



¿Esta propuesta ha demostrado una atención apropiada a las cuestiones de género?

Ahora se pide a los investigadores de CIFOR que consideren seriamente si el género es pertinente en su investigación y de qué manera. En consecuencia, deben evaluar en qué medida la propuesta comunica una atención adecuada a las cuestiones de género. La integración del género en la investigación es una parte fundamental de un buen estudio científico, un medio que ayuda a asegurar que la investigación forestal conduzca a avances equitativos en el bienestar humano y en la conservación del medio ambiente. Esta breve guía le propondrá algunas preguntas clave a tener en cuenta cuando revise propuestas de investigación. También lo/la ayudará a proporcionar comentarios y opiniones a científicos e investigadores sobre cómo pueden reforzar la atención a las cuestiones de género.

La investigación con perspectiva de género estudia las diferentes prioridades y necesidades de hombres y mujeres. También analiza cómo las relaciones de género influyen en la capacidad de los hombres y las mujeres para usar los bosques y los productos forestales, además de cómo las políticas afectan de manera diferente a hombres y mujeres. La investigación trata de identificar las causas subyacentes de las desigualdades de género. Esto involucra recabar datos desagregados por sexo y analizar las desigualdades de género para examinar cómo estas pueden

afectar a diferentes grupos de personas. Es más probable que la investigación con perspectiva de género se lleve a cabo en colaboración con comunidades y otras partes interesadas para determinar su ámbito y sus actividades. Las recomendaciones surgidas de esta investigación identificarán las mejoras para las políticas y prácticas forestales que ofrezcan la mejor opción para todas las partes y traten de abordar los desequilibrios de activos o de poder.

1. Metas y objetivos

Los investigadores deberán considerar en qué manera sus metas y objetivos contribuyen a una mayor equidad y reducción de la pobreza, de acuerdo con el propósito de CIFOR y con los "Resultados a nivel del sistema".

Como mínimo, las metas, los objetivos y los resultados pueden hacer referencia específica a hombres y mujeres, en lugar de decir simplemente "agricultores" o "miembros de la comunidad". No obstante, hay que esforzarse para formular las metas, los objetivos y las preguntas de investigación de manera que reconozcan el género como una variable explicativa y de análisis clave a través de la cual se estudian otras variables sociales. No todos los proyectos pueden incluir una perspectiva de género. Aun así, es importante evaluar si la propuesta se ha esforzado en considerar cómo



Recuadro 1. ¿Qué sucede si el género no es una variable relevante?

Toda investigación científica que involucre o afecte a los seres humanos debería considerar las diferentes realidades de mujeres y hombres. No obstante, a veces, variables sociales como el género no son importantes. Si este es el caso, aun así la propuesta debería explicar por qué el género no es importante para los resultados. También debería explicar cómo la investigación contribuye a lograr resultados de desarrollo intermedios y a nivel de sistema para mejorar el bienestar humano y la conservación ambiental.

Con frecuencia, no es posible determinar si género es una variable importante para la investigación antes de realizar el análisis. De todas formas, es probable que los hombres y las mujeres experimenten un cambio como resultado de la intervención. Por lo tanto, la propuesta deberá demostrar que ha tenido en cuenta cómo evaluar esos cambios y sus posibles impactos.

la investigación puede contribuir a una mayor equidad o a aplicar herramientas de análisis de género (recuadro 1).

- ¿La propuesta ha demostrado cómo la investigación tendrá perspectiva o abordará cuestiones de género? Esto puede ser demostrado en la formulación de las metas, los objetivos o las preguntas de investigación de la propuesta.
- ¿La propuesta incluye preguntas de investigación específicas de género? Consulte la lista de recursos de CIFOR en el recuadro 2.

2. Beneficiarios

Si la investigación se dirige a grupos concretos de beneficiarios, la propuesta deberá demostrar cómo integrará un análisis de género y otras características socioeconómicas en la investigación. También deberá demostrar la comprensión de cómo estas variables pueden influenciar la participación de las personas beneficiarias de la investigación o cómo estas podrían beneficiarse de las actividades.

- ¿Explica la propuesta quién(es) es/son la(s) persona(s) beneficiaria(s) final(es)? Al describir las personas beneficiarias, la investigación puede resaltar características clave de la población, como sexo, posición económica, etnia, edad o religión.
- ¿En la propuesta se identifica como beneficiarios tanto a hombres como a mujeres?
- ¿En qué medida la propuesta describe cómo se asegurará que los beneficiarios incluyan a hombres y mujeres? La propuesta deberá dar alguna indicación de que tiene en cuenta cómo afectarán las normas de género a la participación de hombres y mujeres en las actividades de investigación, así como planificar para asegurarse de que tienen oportunidades de beneficiarse de las actividades.
- ¿La propuesta identifica como beneficiarios secundarios a grupos u otras organizaciones de mujeres que trabajen en apoyo de la igualdad de género o por los derechos de la mujer?

Recuadro 2. ¿Busca preguntas de investigación relacionadas con el género?

Consulte los siguientes recursos:

- CIFOR. 2013. Gender in the CGIAR Research Programme on Forests, Trees and Agroforestry: A Strategy for research and action. CIFOR, Bogor, Indonesia.
- Manfre, C. y Rubin, D. 2012. Integrating Gender into Forestry Research: A Guide for CIFOR Scientists and Programme Administrators. CIFOR, Bogor, Indonesia.
- CIFOR. 2011. CGIAR Research Programme 6: Forests, Trees and Agroforestry: Livelihoods, Landscapes and Governance. Proposal. CIFOR, Bogor, Indonesia.

Recuadro 3. Preste atención a la composición de género del equipo.

Fomentar las oportunidades para mujeres en la ciencia y la investigación es una meta importante para CIFOR y CGIAR. Muchos donantes, como la Unión Europea, también prestan cada vez más atención no solo a cómo se incorpora el género al contenido de la investigación, sino además a la medida en que las instituciones apoyan la igualdad de oportunidades en sus políticas y prácticas. La inclusión de mujeres en el equipo de investigación no garantizará que los resultados de esta tengan más perspectiva de género. Sin embargo, promover la igualdad de oportunidades para que los hombres y las mujeres participen en la investigación es un paso hacia el establecimiento de una cultura del trabajo que permita prosperar tanto a los hombres como a las mujeres.

3. Actividades

3.1 Recopilación y análisis de datos

- ¿La propuesta describe qué datos desagregados por sexo se recopilarán? *Como el análisis de género trata de las relaciones entre mujeres y hombres, se funda en datos pertinentes y válidos tanto de hombres como de mujeres, no solo de hombres o de mujeres.*
- ¿El/los método(s) es/son adecuado(s) para la escala de la investigación? *Si la investigación hace comparaciones entre países, las encuestas pueden resultar más apropiadas. Los métodos participativos pueden ser más útiles para analizar cambios en el acceso a derechos sobre los bosques en una región concreta.*
- ¿El/los método(s) es/son adecuado(s) para el público destinatario?
- ¿La encuesta ha demostrado comprender el contexto social del estudio y diseñado un proceso de investigación adecuado? Por ejemplo, ¿ha considerado si son necesarios hombres y mujeres como facilitadores o encuestadores? *Dependiendo del contexto cultural, los*

hombres deberían entrevistar a hombres y/o las mujeres deberían entrevistar a mujeres.

- ¿La propuesta considera la necesidad de entrevistas mixtas o de un solo sexo, discusiones de grupos focales u otras actividades de participación?

3.2 Asociaciones y alianzas

- ¿La propuesta incluye entre sus socios de investigación a grupos u otras organizaciones de mujeres que trabajen en apoyo de la igualdad de género o por los derechos de la mujer? *Se pueden fraguar asociaciones y alianzas con grupos como comités de género regionales o nacionales, ministerios de género o de asuntos de la mujer, u organizaciones y asociaciones empresariales de mujeres.*
- ¿En la propuesta se considera aliarse con grupos u otras organizaciones de mujeres que trabajen en apoyo de la igualdad de género o por los derechos de la mujer para lograr mayor apoyo y alcance?



3.3 Compartir el conocimiento para políticas y práctica

- ¿En qué medida la propuesta describe cómo se documentarán las estadísticas, los cuadros, las figuras, las descripciones y los análisis desagregados por género?
- ¿En qué medida la propuesta describe materiales, publicaciones o eventos específicos para mostrar los resultados con perspectiva de género?
- ¿La propuesta incluye un plan para divulgar los resultados entre los beneficiarios, incluidas las mujeres? *Cuando se comuniquen los resultados a las comunidades, la propuesta debería asegurar que las mujeres puedan acceder a los resultados y comprenderlos.*
- ¿En qué medida la propuesta describe canales para compartir conocimientos con grupos, comités u otras agrupaciones de mujeres que apoyen la igualdad de género o los derechos de las mujeres?

4. Fomento de la capacidad

- ¿En la propuesta se planifica la capacitación en cuestiones de género para asegurar que el equipo de investigación tenga un entendimiento común del género u otras actividades similares de fomento de la capacidad?
- ¿La propuesta incluye capacitación en cuestiones de género para los/las facilitadores/as?
- ¿La propuesta incluiría un taller sobre herramientas o métodos para el análisis de género?
- ¿La propuesta plantea identificar a especialistas u organizaciones en materia de género que puedan apoyar al equipo de investigación durante el proceso?

5. Aprendizaje adaptativo

- ¿Los indicadores de población de la propuesta están desagregados por sexo?
- ¿La propuesta incluye indicadores desagregados por sexo a nivel de resultados para medir cambios en conocimientos, capacidad o comportamientos de la población objetivo?
- ¿La propuesta incluye indicadores para medir los impactos clave relativos al género señalados en el Programa de Investigación de CGIAR sobre Bosques, Árboles y Agroforestería? Entre estos se incluyen los siguientes:
 - Avance hacia la consecución de igualdad de género en la toma de decisiones y el control de los recursos

de los bosques, los árboles y la agroforestería, y hacia un incremento de ingresos y beneficios para las mujeres a través de resultados de las correspondientes cadenas de valor.

- Más mujeres recientemente empoderadas para plantar y manejar recursos de bosques, árboles y agroforestería en países del programa.
- Menos desigualdad de género en los ingresos por bienes y servicios provenientes de los árboles, los bosques y la agroforestería.
- Mejores condiciones de salud o menor incidencia de enfermedades comunes debidas a carencias nutricionales entre mujeres y sus familias.
- Más mujeres entre los dirigentes elegidos o designados en los comités de manejo forestal.
- Mayor control (es decir, derechos más sólidos) de las mujeres sobre los recursos de árboles, bosques y agroforestería a nivel familiar y comunitario.
- ¿La propuesta incluye mediciones para evaluar la eficacia del proceso de integración de género? *CIFOR no está interesado solo en capturar los datos y resultados diferenciados por género, sino también en descubrir en qué medida el género está siendo integrado en el proceso de investigación. La propuesta puede incluir algunos indicadores para medir el progreso hacia una mayor capacidad, como el número de actividades de capacitación o la mejora del conocimiento sobre cuestiones de género.*

6. Presupuesto

- ¿En la propuesta se reserva una cantidad de fondos apropiada para llevar a cabo actividades de género, desde la toma de datos hasta el intercambio y la difusión de conocimientos? *Puede que en el presupuesto haya que incluir costes asociados con la realización de entrevistas en los hogares, grupos focales separados de hombres y mujeres o contratar a un especialista de género para el equipo de investigación.*
- ¿La propuesta incluye costos para el fortalecimiento de las capacidades?
- Estos pueden englobar recursos para capacitación en cuestiones de género dentro del equipo de investigación, los facilitadores y los socios.
- ¿La propuesta asigna recursos suficientes para monitorear y evaluar los impactos de la investigación en las mujeres y los hombres beneficiarios?

Fotografías de Christian Cossalter, Kate Evans y Ollivier Girard



cifor.org/forests-trees-agroforestry



PROGRAMA DE
INVESTIGACIÓN SOBRE
Bosques, Árboles y
Agroforestería

Esta investigación fue realizada por CIFOR como parte del Programa de Investigación de CGIAR sobre Bosques, Árboles y Agroforestería (CRP-FTA). El objetivo del programa es mejorar el manejo y uso de los bosques, la agroforestería y los recursos genéticos de los árboles a lo largo del paisaje, desde bosques hasta plantaciones. CIFOR dirige el programa CRP-FTA en asociación con Bioversity International, CIRAD, el Centro Internacional de Agricultura Tropical y el Centro Mundial de Agroforestería.